

OPITEC

Hobbyfix

ANLEITUNG 558.019

SPECKSTEIN POLIERMITTEL



Speckstein-Poliermittel
Soapstone polishing oil (solventless)
Huile de polissage pour stéatite (vernis)
Prodotto di pulente per stéatite

Skulpturen und Formteile aus Speckstein, Alabaster, Marmor etc. werden mit lösungsmittelfreiem Polieröl mehrmals eingestrichen, bis eine Sättigung in dem Stein entsteht. Gegenstand anschliessend mit Tuch oder Bürste nachpolieren, bis dieser seidenamatt glänzt. Glas nach Gebrauch gut verschliessen. (Mit Öl getränktes Tuch nach Beendigung der Arbeit luftdicht im Polybeutel verschliessen und vernichten).

(GB)

Brush solventless polishing oil onto sculptures and form parts made of soapstone, alabaster, marble etc. several times until the stone is saturated. Then polish object with a cloth or brush until it shines silky matt. Lock glass after use. (Place oil saturated cloth airtight into polybag and dispose of after use).

(F)

Des sculptures ou pièces en stéatite, en albâtre, en marbre, etc. seront enduites plusieurs fois avec l'huile de polissage exempt de solvant jusqu'à saturation. Puis polir avec un torchon ou une brosse jusqu'à l'obtention d'un reflet satiné. Bien refermer la bouteille. (Le torchon utilisé sera hermétiquement enfermé dans un sac en plastique et détruit).

(I)

Applicare più volte l'olio lucidante, senza solventi, su sculture e forme in stéatite, alabastro, marmo ecc. Fino a saturare completamente la pietra. Successivamente lucidare con uno straccio o una spazzola fino ad ottenere sull'oggetto una lucidatura satinata. Chiudere accuratamente la confezione. A lavoro ultimato mettere lo straccio in un sacchetto di plastica ben chiuso ed eliminarlo.